

Tarrant County

NOTICE OF RUNOFF ELECTION
(AVISO DE ELECCION SEGUNDA VUELTA)
THÔNG BÁO VỀ BẦU CỬ NƯỚC RÚT

To the Registered Voters of the City of Mansfield, Texas:
(A los votantes registrados de la Ciudad de Mansfield, Texas:)
Gửi các Cử tri đã Đăng ký của Thành phố Mansfield, Texas:

Notice is hereby given that the polling places listed below will be open from 7:00 a.m. to 7:00 p.m., on December 8, 2020 for voting in a Runoff Election to elect one Mayor, Place 1 and one Council Member, Place 2.

(El aviso se da por medio, que las casillas electorales sitadas abajo se abrirán desde las 7:00 a.m. hasta las 7:00 p.m. el 8 de Diciembre del 2020, para votar en la Elección Segunda Vuelta para elegir a un Alcalde, Lugar 1 un Meimbro del Consejo, Lugar 2.)

Thông báo này theo đây cho biết các địa điểm bỏ phiếu được liệt kê dưới đây sẽ mở cửa từ 7:00 sáng đến 7:00 tối, vào ngày 8/12/2020, cho phép người dân tham gia bỏ phiếu cho cuộc Bầu cử Nước rút để bầu ra một Thị trưởng, Vị trí số 1 và một Thành viên Hội đồng Thành phố, Vị trí số 2.

LOCATION(S) OF POLLING PLACES
(LOCACIONES DE CASILLAS ELECTORALES)
(CÁC ĐỊA ĐIỂM BỎ PHIẾU)

Donna Shepard Intermediate School (Gym 1), 1280 FM 1187, Mansfield, Texas 76063
J.L. Boren Elementary School (Library), 1401 Country Club Drive, Mansfield, Texas 76063
Mansfield Sub-Courthouse (Conference Room), 1100 E. Broad Street, Mansfield, Texas 76063
Mansfield I.S.D. Multi-Purpose Complex (Community Room), 3700 E. Broad Street, Mansfield, TX 76063

EARLY VOTING BY PERSONAL APPEARANCE DAYS AND HOURS
(DIAS Y HORARIOS DE VOTACION TEMPRANA POR APARICION PERSONAL)

Monday, November 23, 2020 (Lunes, 23 de Noviembre del 2020 - 8:00 a.m. a 5:00 p.m.) Thứ Hai, 23/11/2020 8:00 sa – 5:00 ch	8:00 a.m. to 5:00 p.m.
Tuesday, November 24, 2020 (Martes, 24 de Noviembre del 2020 de 8:00 a.m. a 5:00 p.m.) Thứ Ba, 24/11/2020 8:00 sa – 5:00 ch	8:00 a.m. to 5:00 p.m.
Wednesday, November 25, 2020 (Miércoles, 25 de Noviembre del 2020 de 8:00 a.m. a 5:00 p.m.) Thứ Tư, 25/11/2020 8:00 sa – 5:00 ch	8:00 a.m. to 5:00 p.m.
Thursday, November 26, 2020 (Jueves, 26 de Noviembre del 2020 CERRADO) đóng cửa	CLOSED
Friday, November 27, 2020 (Viernes, 27 de Noviembre del 2020 CERRADO) đóng cửa	CLOSED
Saturday, November 28, 2020 (Sabado, 28 de Noviembre del 2020 de 7:00 a.m. a 7:00 p.m.) Thứ Bảy, 28/11/2020 7:00 sa – 7:00 tối	7:00 a.m. to 7:00 p.m.
Sunday, November 29, 2020 (Domingo, 29 de Noviembre del 2020 de 11:00 a.m. a 4:00 p.m.) Chủ Nhật, 29/11/2020 11:00 sa – 4:00 ch	11:00 a.m. to 4:00 p.m.
Monday, November 30, 2020 (Lunes, 30 de Noviembre del 2020 de 7:00 a.m. a 7:00 p.m.) Thứ Hai, 30/11/2020 7:00 sa – 7:00 tối	7:00 a.m. to 7:00 p.m.
Tuesday, December 1, 2020 (Martes, 1 de Diciembre del 2020 de 7:00 a.m. a 7:00 p.m.) Thứ Ba, 01/12/2020 7:00 sa – 7:00 tối	7:00 a.m. to 7:00 p.m.
Wednesday, December 2, 2020 (Miércoles, 2 de Diciembre del 2020 de 7:00 a.m. a 7:00 p.m.) Thứ Tư, 02/12/2020 7:00 sa – 7:00 tối	7:00 a.m. to 7:00 p.m.
Thursday, December 3, 2020 (Jueves, 3 de Diciembre del 2020 de 7:00 a.m. a 7:00 p.m.) Thứ Năm, 03/12/2020 7:00 sa – 7:00 tối	7:00 a.m. to 7:00 p.m.
Friday, December 4, 2020 (Viernes, 4 de Diciembre del 2020 de 7:00 a.m. a 7:00 p.m.) Thứ Sáu, 04/12/2020 7:00 sa – 7:00 tối	7:00 a.m. to 7:00 p.m.

Main Early Voting Location: (Ubicacion principal de votacion adelantada): Địa điểm Bỏ phiếu Sớm Chính:

Mansfield Sub-Courthouse (Conference Room), 1100 East Broad Street, Mansfield, Texas 76063
Mansfield I.S.D. Multi-Purpose Complex (Community Room), 3700 E. Broad Street, Mansfield, TX 76063

Application for a Ballot by Mail may be downloaded from website: www.tarrantcounty.com/elections
(Solicitud para Boleta por Correo se puede descargar de nuestro sitio web): www.tarrantcounty.com/elections
Có thể tải về Đơn đăng ký Lá phiếu qua Thư từ trang web: www.tarrantcounty.com/elections

Information by phone: Tarrant County Elections Administration, 817-831-8683
(Información por teléfono): (Administración de Elecciones del Condado de Tarrant 817-831-8683)
Thông tin qua điện thoại: Cơ quan Tổ chức Bầu cử Quận Tarrant, 817-831-8683

Applications for a Ballot by Mail must be submitted by the close of business on November 25, 2020 to:
(Solicitudes para una Boleta por Correo pueden ser sometidas el 25 de Noviembre del 2020 a):
Phải gửi Lá phiếu bầu qua Thư trước thời điểm kết thúc ngày làm việc 25/11/2020 đến:

Tarrant County

Early Voting Clerk (*Secretario De Votación Adelantada*) Thư ký bỏ phiếu sớm
PO Box 961011
Fort Worth, TX 76161-0011

ISSUED THIS THE 19th day of November, 2020.
(*Emitido este día 19 de Noviembre del 2020.*)
PHÁT HÀNH ngày 19/11/2020.

David L. Cook, Mayor (*Alcalde*) Thị trưởng
City of Mansfield, Texas
(*Cuidad de Mansfield, Texas*)
Thành phố Mansfield, Texas